

Số: **6 075 /BCT-XNK**

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày 10 tháng 7 năm 2012

Kính gửi: Công ty TNHH Một thành viên Đông Hải Móng Cái
(Khu Thương Trung, P.Ninh Dương, TP.Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 01/2012/CV-BCT ngày 22 tháng 6 năm 2012 của Công ty TNHH Một thành viên Đông Hải Móng Cái về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý cho Công ty TNHH Một thành viên Đông Hải Móng Cái được tạm nhập tái xuất hàng hóa theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 01/HK-VN ký với Công ty Crown Asian International Limited - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 01/VN-CN ký với Công ty hữu hạn kinh mậu Phong Thuận Thương Tư - Trung Quốc):

| TT | Tên hàng hoá | Đơn vị tính | Số lượng |
|----|--|-------------|----------|
| 1 | Màn hình máy tính đã qua sử dụng | Chiếc | 5.000 |
| 2 | CPU máy tính đã qua sử dụng | Chiếc | 500 |
| 3 | Máy fax đã qua sử dụng | Chiếc | 500 |
| 4 | Điện thoại đã qua sử dụng | Chiếc | 500 |
| 5 | Ti vi đã qua sử dụng | Chiếc | 5.000 |
| 6 | Vải vụn mới được loại ra từ quá trình sản xuất | Tấn | 200 |
| 7 | Quần áo đã qua sử dụng | Tấn | 200 |

Tổng trị giá: 61.500 USD (sáu mươi một ngàn năm trăm đô la Mỹ).

- Cửa khẩu nhập hàng : Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng : Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không cắt nhỏ, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản này có giá trị thực hiện đến 31 tháng 12 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan; ✓
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (4).

KT. BỘ TRƯỞNG
THỦ TRƯỞNG



Nguyễn Thành Biên